

## ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

за ДОСТАВКА на двупътни регулиращи вентили и електро-задвижвания  
за абонатни станции по зададени технически характеристики

### I. ПОТРЕБНОСТ:

1. Осигуряване на резервни части за текуща поддръжка и ремонт на съществуващи абонатни станции чрез подмяна на амортизирани с нови **компоненти с еквивалентни технически характеристики и присъединителни размери.**
2. Осигуряване на **фиксираны цени за доставки в рамките на календарна година или до изчерпване финансова рамка на процедурата/договора.**

### II. ПАРАМЕТНИ И ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

#### 1. **Общи условия за доставката:**

Да се доставят резервни части за текуща поддръжка и ремонт на съществуващи абонатни станции с еквивалентни технически характеристики и присъединителни размери на съществуващите съобразно технически параметри, примерен, препоръчителен тип и спецификации;

#### 2. **Технически данни на топлопреносната мрежа:**

- |   |              |
|---|--------------|
| 2.1. Топлоносител:                        | Гореща вода; |
| 2.2. Температурен график:                 | 130/75 °C;   |
| 2.3. Работно налягане на топлоф. система: | 0,6/0,4 MPa; |
| 2.4. Пробно налягане:                     | 2,5 MPa;     |

#### 3. **Двупътен, регулиращ, седлови, вентил балансиран по налягане, тип Danfoss-VM 2 или еквивалент със следните технически характеристики:**

- 3.1. DN 15; PN 16(25); L 65 mm.; G 3/4; Kvs1,6 m<sup>3</sup>/h; ход 5,0 mm.;
- 3.2. DN 15; PN 16(25); L 65 mm.; G 3/4; Kvs2,5 m<sup>3</sup>/h; ход 5,0 mm.;
- 3.3. DN 20; PN 16(25); L 70 mm.; G 1; Kvs4,0 m<sup>3</sup>/h; ход 5,0 mm.;
- 3.4. DN 25; PN 16(25); L 75 mm.; G 1 1/4; Kvs6,3 m<sup>3</sup>/h; ход 5,0 mm.;
- 3.5. DN 32; PN 16(25); L 100 mm.; G 1 1/2; Kvs10,0 m<sup>3</sup>/h; ход 7,0 mm.;
- 3.6. DN 40; PN 16(25); L 110 mm.; G 2; Kvs16,0 m<sup>3</sup>/h; ход 10,0 mm.;
- 3.7. DN 50; PN 16(25); L 130 mm.; G 2 1/2; Kvs25,0 m<sup>3</sup>/h; ход 10,0 mm.;

#### 4. **Електрически задвижки, три позиционно управление, 230V AC**

- 4.1. AMV33, ход 10,0 mm; скорост на шпиндела 3 s/mm, усилие върху стеблото 450 N, защитна функция „затваряне при отпадане на напрежение“, IP54 (IEC 60529), съвместима с вентил VM2;
- 4.2. AMV20, ход 10 mm; скорост на шпиндела 15 s/mm, усилие върху стеблото 450 N, IP54 (IEC 60529), съвместима с вентил VM2;
- 4.3. AMV10, ход 5 mm; скорост на шпиндела 14 s/mm, усилие върху стеблото 300 N, IP54 (IEC 60529), съвместима с вентил VM2;

### III. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИКА В ПРОЦЕДУРАТА:

Неразделна част от офертата да бъде следната документация:

1. Описанието на предлаганото изделие на основните елементи, в това число: DN, PN, Kvs, габаритни, монтажни и присъединителни размери;

2. Подробно описание на български език на функционалните възможности на изделието доказващи съвместимостта му с настоящото техническо задание придружени със снимка на продукта;
3. Инструкция за монтаж и експлоатация на български език с подробно описание на начина на извършване на потребителските, инсталационните и сервизните настройки;

**IV. НАЧИН НА ИЗПЪЛНЕНИЕ:**

Чрез възлагане;

**VI. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ:**

Място на доставка: гр. Русе, склад на възложителя;


**VIII. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ:**

1. Доставка до 30 дни след сключване на договор;
2. При доставка се проверява окомплектовка на изделието и придруж. документация;
3. Доставка се счита за изпълнена след подписване на констативен двустранен протокол и издаване на фактура от страна на Доставчика/Изпълнителя.

**Изготвил,**

Н-к „Топлопреносни мрежи“:

**23.01.2018г.**


 / инж. Ил. Христов

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

за доставка на двупътни, седлови, регулиращи вентили и електрозадвижвания  
за седлови вентили за топлофикационни абонатни станции

№	Наименование	Тип	DN mm	Kvs m <sup>3</sup> /h	Кол. бр.	Ед.цена лв. без ДДС/бр.	Сума лв. без ДДС
1	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	15	1,6	20		
2	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	15	2,5	20		
3	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	20	4,0	20		
4	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	25	6,3	15		
5	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	32	10	10		
6	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	40	16	5		
7	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	50	25	2		
№	Наименование	Тип	V AC	Скорост s/mm	Кол. бр.	Ед.цена лв. без ДДС/бр.	Сума лв. без ДДС
8	Ел.задвижка за седлови вентил	AMV 10	230	14	5		
9	Ел.задвижка за седлови вентил	AMV 20	230	15	15		
10	Ел.задвижка за седлови вентил	AMV 33	230	3	30		

Изготвил,  
Н-к „Топлопреносни мрежи“:  
**23.01.2018г.**

 / инж. Ил. Христов

## ДЕКЛАРАЦИЯ

за липсата на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1 - 5 и 7 от Закона за обществените поръчки (ЗОП)

*от участник (подизпълнител) всеки от участниците в обединение, което не е юридическо лице*

Аз, долуподписаният (-ната) .....  
в качеството ми на ..... (*посочете длъжността*)  
на ..... (*посочете наименованието на участника*),  
ЕИК / Булстат ....., участник в обществена поръчка чрез обява по чл. 187, ал. 1 от  
Закона за обществените поръчки (ЗОП) с предмет: **Доставка на двупътни регулиращи  
вентили и електро-задвижвания за абонатни станции, по зададени технически  
характеристики**

## ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1. Не съм осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 108а, чл. 159а - 159г, чл. 172, чл. 192а, чл. 194-217, чл. 219-252, чл. 253-260, чл. 301-307, чл. 321, 321а и чл. 352-353е от Наказателния кодекс;

2. Не съм осъден с влязла в сила присъда за престъпление, аналогично на тези по т. 1, в друга държава членка или трета страна;

2а. С влязла в сила присъда имам постановено осъждане за престъпление съгласно т. 1 или т. 2 от настоящата декларация, но съм реабилитиран.

3.1. Участникът, който представлявам няма задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях, към държавата или към общината по седалището на възложителя и на участника, освен ако е допуснато разсрочване, отсрочване или обезпечение на задълженията или задължението е по акт, който не е влязъл в сила;

3.2. Участникът, който представлявам няма задължения аналогични на посочените в т. 3.1, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, освен ако е допуснато разсрочване, отсрочване или обезпечение на задълженията или задължението е по акт, който не е влязъл в сила;

4. За участника, който представлявам не е налице неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП;

5. За участника, който представлявам не е установено, че:

а) е представил документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

б) не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

7. За участника, който представлявам не е налице конфликт на интереси, който не може да бъде отстранен.

8. Публичните регистри (съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен), в които се съдържа информация за посочените обстоятелства по т. 1 – 3.2 и т. 5 са: .....

Компетентните органи (съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен), които са длъжни да предоставят служебно на Възложителя информация за обстоятелствата по т. 1 – 3.2 и т. 5 са: .....

Декларирам, че посочената информация е вярна и съм наясно с последствията при представяне на неверни данни.

Задължавам се да уведомя писмено възложителя в 3-дневен срок от настъпване на промяна в някое от декларираните обстоятелства.

..... Г.  
(дата на подписване)

Декларатор: .....  
(подпис и печат)

#### Пояснения:

- Основанията по т. 1, 2, 2а и 7 по-горе се отнасят за лицата, които представляват участника, членовете на управителни и надзорни органи и за други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения от тези органи.
- Декларацията по т. 1, 2, 2а и 7 по-горе се подписва от лицата, които представляват участника. Когато участникът се представлява от повече от едно лице, декларацията за обстоятелствата по т. 3.1, 3.2, 4, 5 и 8 по-горе се подписва от лицето, което може самостоятелно да го представлява. При същите условия декларацията се подава и подписва от всеки член на обединението, когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, както и от всеки подизпълнител, в случай, че участникът предвижда използването на подизпълнител(и).
- Точка 3.2 по-горе се потъква само ако участникът е чуждестранно лице.

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА УЧАСТНИКА

Наименование на участника и адрес по регистрация	
Точен адрес за кореспонденция ; пощенски код	
Представлявано от ; длъжност	
Лице за контакти – телефон, мобилен и електронен адрес	
Факс номер	
Идентификационен номер по ДДС ЕИК	
Банкови реквизити – Банка, IBAN, BIC	
Електронна поща	

*Подпис и печат  
Име, Фамилия*

## ОБРАЗЕЦ НА ОФЕРТА

На основание публикувана обява в сайта на "Топлофикация Русе" ЕАД за събиране на оферти по чл.20 ал.3 от Закона за обществени поръчки предлагаме:

### О Ф Е Р Т А

От: .....

#### Прилагаме:

1. Информационен лист
2. Доказателства удостоверяващи, че сме производители или представители на производители, надлежно упълномощени.
3. Техническо предложение за изпълнение с детайлна информация относно предлагания продукт, технически характеристики, функционални възможности, и др.
4. Копие на сертификат за въведена система за управление на качеството ISO 9001:2008 или еквивалент,
5. Декларация, че при доставка ще се представи инструкцията за монтаж и експлоатация съгласно изискванията в Техническото задание.
6. Декларация за произход и съответствие.
7. .... /други документи, по преценка на кандидата /

#### Предлагаме:

1. **Да доставим двупътни вентили и електро-задвижвания за абонатни станции, по зададени технически характеристики и спецификация до склад на Топлофикация Русе ЕАД на обща стойност ..... лв. без ДДС с включени всички разходи, съгласно остойността на примерна спецификация.**
2. **Срок на доставка:** ..... дни /макс. 30/ след заявка.
3. **Предлагаме гаранционен срок** от ..... години, считано от .....
4. **Схема на плащане:** Плащането да се извърши по банков път в срок до 60 дни, считано от представяне на платежен документ и протокол за изпълнена доставка
5. **Декларираме, че приемаме** условията на проекта на договора без забележки.
6. **Срок на валидност на предложението:** 90 дни

ИЗПЪЛНИТЕЛ: .....  
(подпис, печат)

## ДОГОВОР – проект

Днес, ..... 2018 год. между:

**“ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ” ЕАД**, вписано в Търговския регистър със седалище и адрес на управление: гр. Русе 7009, ул. ”ТЕЦ - изток”  
тел: 082/883 311; факс 082/ 84 40 68; E –mail: [tecrus@toplo-ruse.com](mailto:tecrus@toplo-ruse.com)  
идентификационен код по ДДС : BG 117 005 106 , ЕИК : 117 005 106,  
представявано от инж. Севдалин Желев Желев – Изпълнителен Директор,  
наричан в договора за краткост **КУПУВАЧ**,

и от друга страна

„.....“ ....., вписано в Търговския регистър със седалище и адрес на управление: ..... ;  
Тел.: .....; факс: ..... ; e-mail: .....;  
идентификационен номер по ДДС: ..... ; ЕИК: .....,  
представявано от ..... – .....,  
наричан по-долу за краткост **ПРОДАВАЧ**,  
се сключи настоящият договор при следните условия:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1(1) Продавачът прехвърля на Купувача правото на собственост върху комплекти от двупътни регулиращи вентили и електрозадвижвания за Абонатни станции, съгласно Техническо предложение – Приложение № 1, отговарящо на Техническото задание – Приложение № 2, наричани по - долу **СТОКАТА**.

(2) Купувачът се задължава да заплати на Продавача за доставената и предадена стока съответното възнаграждение в размера и при условията, уговорени с настоящия договор.

### II. ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ

Чл.2(1) Купувачът заплаща за доставената стока по единични цени, съгласно Спецификация – Приложение № 3, като общата стойност е в размер до ..... лв. без ДДС /..... без ДДС/. Единичните цени от Офертата са окончателни и не могат да се променят, включително и при промяна на цените на транспорт, материали и работна ръка.

(2) Цената се разбира DDP франко склад Топлофикация Русе ЕАД .

(3) Плащането ще се извърши по банков път в срок до ..... дни, след представяне на протокол за изпълнена доставка, фактура и съпътстващи документи.

### III. УСЛОВИЯ И СРОК НА ДОСТАВКА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА

Чл.3 Продавачът се задължава на свой риск и за своя сметка да достави и предаде на Купувача стоката, предмет на настоящия договор в срок до ..... дни, след заявка.

Чл.4 Стоката трябва да бъде предадена на Купувача със следната документация:

- а/ Информация за изделието (описание, предназначение и др.) на български език;
- б/ Инструкция за монтаж на български език;
- в/ Инструкция за експлоатация, поддръжка и ремонт на български език;
- г/ Гаранционна карта на изделието на български език;



- д/ Декларации за произход и съответствие на български език;
- е/ Приемо-предавателен протокол
- ж) Фактура

Чл.5 Разходите по транспортиране на стоката до мястото на предаването и рискът от случайното ѝ погиване са за сметка на Продавача.

Чл.6(1) Продавачът е длъжен да уведоми купувача поне 3 (три) работни дни преди деня на предаване на стоката.

(2) Купувачът е длъжен да осигури свои представители за получаване на стоката.

Чл.7(1) Предаването на стоката се извършва с подписан от страните приемо-предавателен протокол, в който се описва стоката, придружителна документация, както и дали е спазен срокът за доставка.

(2) В протокола по предходната алинея могат да се посочат срокове за отстраняване на констатираните недостатъци, като тези срокове не удължават първоначално посочения за предаване стоката.

Чл.8 Рискът от погиването или повреждането на стоката преминава върху Купувача от момента в който стоката му бъде предадена с приемо-предавателния протокол.

Чл.9 Собствеността на стоката, предмет на този договор преминава от Продавача на Купувача след подписването на приемо – предавателния протокол.

Чл.10. (1) Описаните количества в спецификацията – Приложение № 3 са ориентировъчни, като КУПУВАЧЪТ не е длъжен да заяви и получи цялото специфицирано количество.

(2) КУПУВАЧЪТ си запазва правото по време на изпълнението на договора, при необходимост, едностранно да променя бройките от спецификацията, като общия обем за доставка по предмета на договора може да достигне до ..... лв.или изцяло да прекрати договора.

#### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

Чл.11(1) Продавачът е длъжен:

а) да прехвърли на Купувача собствеността на стоката, предмет на настоящия договор, като прехвърлителната сделка се урежда съгласно законодателството на Република България и настоящия договор;

б) да осигури на Купувача необходимото според обстоятелствата време да прегледа стоката за недостатъци;

в) да осигури придружаването на стоката с документация, описана в чл.4 от настоящия договор.

(2) Продавачът има право да получи цената на стоката в размер и при условия, уговорени в настоящия договор.

Чл.12(1) Купувачът е длъжен да приеме стоката, отговаряща на изискванията на договора и да заплати съответната цена.

(2) Купувачът има право да получи стоката при уговорените условия и срокове.

(3) Купувачът може да откаже да получи стоката в следните случаи:

а) ако стоката не отговаря на договорените изисквания;

б) ако доставената стока не съответства на Техническото предложение - Приложение №1, което е неразделна част от настоящия договор.

(4) В случай на неизпълнение на договорените задължения от страна на Продавача – пълно или неточно (частично, забавено, лошо) Купувачът разполага с едно от следните права по избор:

а) да иска да му бъде предадена стока без недостатъци, в замяна на тази, която е получил с недостатъци;

б) да развали договора при условията на чл.17, ал.1, буква "б" от настоящия договор.

## V. КАЧЕСТВО, РЕКЛАМАЦИИ, ГАРАНЦИОНЕН СРОК И ОТГОВОРНОСТ

Чл.13 (1) При забава за завършване и предаване на работите по този договор в срока по чл. 3 ПРОДАВАЧЪТ дължи неустойка в размер на 1 % от общата цена за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от договорената цена .

(2) Продавачът доказва качеството на стоката с договорената придружителна документация.

(3) Купувачът си запазва правото за рекламации:

а) за несъответствие в количеството и комплексността на договорената придружителна документация на доставена стока – най-късно до 3 работни дни, считано от датата на приемо- предавателния протокол;

б) за несъответствие в качеството – съгласно гаранционните условия.

Чл.14(1) Гаранционният срок на доставената стока е ..... месеца, считано от подписване на приемо-предавателния протокол.

(2) При поява на дефекти в гаранционния срок, Купувачът своевременно уведомява Продавача, а той от своя страна е длъжен да отстрани повредата в 45 дневен срок, считано от уведомяването.

(3) В гаранционния срок Продавачът отстранява за своя сметка в свой сервиз появилите се дефекти или предава на Купувача друга стока със същите технически показатели.

(4) За неспазване на срока за отстраняване на появили се дефекти в гаранционния срок, Продавачът дължи на Купувача неустойка от 1 % на ден до отстраняване на дефектите

Чл.15 За доставена стока с установени скрити дефекти, проявили се при експлоатация Купувачът си запазва правото да търси обезщетение за вреди и пропуснати ползи по общия ред.

## VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.16 Настоящият договор се прекратява с изтичане на гаранционния срок на доставената стока.

Чл.17(1) Настоящият договор може да се прекратява и преди условието по чл. 16 в някой от следните случаи:

а) По взаимно съгласие между страните.

б) С настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа – форсмажорни обстоятелства, продължили повече от 10 дни, доказани съгласно българското законодателство;

в) В случай на виновно неизпълнение на задълженията по договора – пълно или неточно (частично, забавено, лошо), КУПУВАЧА може да го развали като отправи до ПРОДАВАЧА покана за доброволно изпълнение в срок от 10 (десет) дни, с указание че с изтичането на срока и при липса на изпълнение ще счита договора за развален.

г) КУПУВАЧЪТ може да развали договора едностранно с 30 дневно предизвестие. При прекратяване на договора с предизвестие, КУПУВАЧЪТ не дължи на ПРОДАВАЧА обезщетение за неизпълнената част от договора;

(2) КУПУВАЧЪТ може да развали този договор без предизвестие и преди срока по ал.1, ако установи, че ПРОДАВАЧЪТ:

а) се отклонява съществено от уговореното в този договор;

б) доставя стока с различни от договорените показатели;;

в) забави предаването на съответните доставки с повече от 10(десет) дни, от договорения срок;

(3) При разваляне на настоящия договор при условието на чл.17, ал.1, б”в” или ал.2 ПРОДАВАЧЪТ дължи на КУПУВАЧА неустойка в размер на 10 % от договорената цена.

## **VIII. ДРУГИ УСЛОВИЯ**

Чл.18 Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му.

Чл.19 Страните се задължават да спазват принципа на конфиденциалност по отношение на всякакъв вид информация, станала им известна във връзка със сключването и изпълнението на настоящия договор.

Чл.20 За всеки спор относно съществуването и действието на сключения договор или във връзка с неговото нарушение, включително спорове и разногласия относно действителността, тълкуването, прекратяването, изпълнението или неизпълнението му, както за всички въпроси неуредени в този договор се прилага българското гражданско и търговско право, като страните уреждат отношенията си чрез преговори и споразумение. При непостигане на съгласие спорът се отнася за решаване от съда.

Чл.21 Ако някоя от страните промени посочените в договора адреси, без да уведоми другата страна, последната не отговаря за неполучени съобщения, призовки и други подобни.

Чл.22 Всякакви изменения и допълнения на договора се извършват само в писмена форма и при взаимното съгласие на двете страни.

### **ПРИЛОЖЕНИЯ, неразделна част от договора:**

1. Приложение № 1 – Техническо предложение
2. Приложение № 2 – Техническо задание
3. Приложение № 3 – Спецификация

Настоящият договор се състави и подписа в 2 (два) оригинални еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
**„ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ“ ЕАД**

**ИЗП. ДИРЕКТОР:**

**/инж. С. Желев/**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**  
**„.....“ .....**

**.....:**

**.....**  
**/...../**